



## «أفاتار» ملك الإيرادات

1. אמרו פרטים שהבנתם על הסרט.
2. איך אומרים בערבית: מדע בדיוני, טכניקת תלת מימד, כוכב אחר, פרס, במאי?
3. תרגמו את הכותרת, היעזרו במילה המתורגמת בידיעה השניה.



إِسْمُ الْفِيلْمِ: أفاتار  
شَرِكَةُ التَّوْزِيعِ السَّيْنِمَائِيِّ: فوكس  
الْمُخْرِجُ: جيمس كامرون  
إِيرَادَاتُ الْفِيلْمِ: ١,٨٥٩ مليار دولار  
نَوْعُ الْفِيلْمِ: الْخَيَالُ الْعِلْمِي  
طَرِيقَةُ الْإِنْتِاجِ: تَقْنِيَةُ الْإِبْعَادِ الثَّلَاثَةِ (3D)  
مَوْضُوعُ الْفِيلْمِ: قِصَّةُ حُبٍ بَيْنَ ضَابِطٍ سَابِقٍ فِي الْجَيْشِ وَامْرَأَةٍ مِنْ كَوُكَبٍ آخَر.  
الْفَتْرَةُ الزَّمَنِيَّةُ: الْعَامَ ٢١٥٤  
تَكَالِيفُ إِنْتَاجِ الْفِيلْمِ: نَحْوَ ٣٠٠ مِلْيُونِ دُولَارٍ  
جَوَائِزُ: فَازَ بِجَائِزَةِ الْجَوْلَدَنِ جُلُوبَ

## فيلم «أفاتار» يَتَفَوَّقُ عَلَى «تايטانيك»

1. מהו הסרט השני הנזכר, ומדוע הוא נזכר?



قَالَتْ شَرِكَةُ التَّوْزِيعِ السَّيْنِمَائِيِّ تُونْتِيثُ سِينَشْرِي فوكس إِنَّ فِيلْمَ الْخَيَالِ الْعِلْمِيِّ «أفاتار» Avatar لِلْمُخْرِجِ جيمس كامرون تَفَوَّقَ عَلَى فِيلْمِ تايטانيك كَصَاحِبِ أَعْلَى إِيرَادَاتِ (revenue) فِي الْعَالَمِ عَلَى الْإِطْلَاقِ.  
عن موقع جريدة السياسة الكويتية

## فيلم «أفاتار» مُرَشَّحٌ لِحَوَائِزِ الْأَوْسْكَارِ

1. מתי יתקיים טקס חלוקת פרסי האוסקר?

سَتُوزَعُ جَوَائِزُ الْأَوْسْكَارِ فِي السَّابِعِ مِنْ شَهْرِ مَارِسْ/أَذَارِ الْمُقْبِلِ وَمِنْ الْمُتَوَقَّعِ أَنْ يَفُوزَ الْفِيلْمُ «أفاتار» فِي جَوَائِزِ أَوْسْكَارٍ كَثِيرَةٍ.  
عن موقع فضائية الجزيرة



## أفاتار يتصدر قائمة ترشيحات الأوسكار

بدأ العد العكسي في هوليوود لإعلان الترشيحات لجوائز الأوسكار الـ ٨٢ اليوم الثلاثاء في بيفرلي هيلز التي قد تشهد منافسة بين الفيلم الذي حطم كل الأرقام القياسية «أفاتار» وفيلم «ذي هيرت لوكر» حول حرب العراق.

عن موقع «بكرا»

## أفاتار يدخل تاريخ السينما من باب تقنية الأبعاد الثلاثة

تصدر فيلم الخيال العلمي أفاتار إيرادات السينما في أميركا الشمالية للأسبوع الرابع على التوالي لتصل إيراداته العالمية الإجمالية إلى مليار و ١٤٠ ألف دولار.

ويرى النقاد والمهتمون بالشأن الفني أن فيلم المخرج جيمس كاميرون الذي تم إنتاجه بتقنية الأبعاد الثلاثة أو 3D يمثل مرحلة جديدة في عالم السينما والتلفزيون على حد سواء.

وفي الفيلم يجمع الحب بين ضابط سابق في الجيش وإمرأة من كوكب آخر تسكنه كائنات الأفاتار، وينتصر الحب على أطماع سكان الأرض لاحتلال الكوكب الكائنات الزرقاء.

فقد بلغ ما حققه الفيلم من دخل نحو ٢٧٨ مليون دولار في الأسبوع الأول من عرضه محطما الرقم القياسي السابق

الذي كان قد حققه فيلم «فارس الظلام» The Dark Knight في تموز ٢٠٠٨ الذي بلغ ٢٥٣ مليون دولار.

وبعد ١٠ أيام فقط من بدء توزيعه حقق «أفاتار» دخلا قدره ٢١٢ مليون دولار في الولايات المتحدة فقط ، ومن الممكن أن يكون في طريقه لكي يحصد نحو مليار دولار في جميع أنحاء العالم.

عن موقع راديو سوا

1. איך אומרים: הספירה

לאחור?

2. מהו הסרט השני המועמד

לאוסקר?

1. מדוע הסרט מהווה

פתיחת שלב חדש בעידן

הקולנוע?

2. מצאו בידיעה את השורות

המדברות על תוכן הסרט.

מה הבנתם משורות אלה?

3. מדוע נזכר סרט נוסף

בידיעה?

4. כמה מצפים שירוויח

הסרט בכל העולם?





## عائدات فيلم «أفاتار» تتجاوز مليار دولار

1. הסבירו את הקשר בין כל

המונחים הבאים:

شبك التذاكر

عرض الفيلم

صالات السينما

فيلم الخيال العلمي

من إخراج

مخرج الفيلم

2. האם לאחר מה שקראתם

על הסרט תרצו לראותו?

הסבירו את תשובתכם

בערבית.



أتلانتا، الولايات المتحدة الأمريكية (CNN) — يواصل فيلم الخيال العلمي «أفاتار» اجتياح شبك التذاكر في الولايات المتحدة الأمريكية والعالم، مع تحقيقه عائدات بلغت حتى الآن، أكثر من مليار دولار، بعد ثلاثة أسابيع من بدء عرضه في الصالات الأمريكية وحول العالم.

ووفقاً لـ hollywood.com Box Office، حقق الفيلم ٦٨,٣ مليون دولار خلال فترة قصيرة فقط، وذكرت الشركة المنتجة، فوكس القرن العشرين، إن الفيلم حقق إيرادات بلغت ١,٣٥٢ مليون دولار في صالات السينما الأمريكية فقط.

وتجاوزت إيرادات «أفاتار» في صالات السينما في أنحاء العالم، مليار دولار، في غضون ١٧ يوماً فقط، ليصبح رابع أكبر الأفلام في التاريخ من حيث حجم الإيرادات.

واستخدم في فيلم الخيال العلمي، نظام الأبعاد الثلاثة، وآخر تقنيات الغرافيك والحيل السينمائية، هو من إخراج جيمس كاميرون، مخرج «تيتانك»، الفيلم الذي يعد الأفضل مبيعاً في تاريخ هوليوود، ويعتبر الأعلى إنتاجاً في تاريخ السينما، بتكلفة بلغت نحو ٣٠٠ مليون دولار على الأقل، وفق تقارير.

ويحكي الفيلم قصة البشرية في عام ٢١٥٤، عندما تسعى خلف طمعها من أجل الحصول على المزيد من المال، والفوز بحياة جديدة على كوكب جديد، إذ تعسكر في كوكب يعرف باسم «باندورا»، وتحاول طرد السكان الأصليين لتحل مكانهم.